

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 37 (1957)  
**Heft:** 6

**Register:** Les organes d'administrations et de direction de la Chambre de commerce suisse en France

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LES ORGANES D'ADMINISTRATION ET DE DIRECTION

## PRÉSIDENT D'HONNEUR

S. E. M. Pierre MICHELI, ambassadeur de Suisse en France.

## PRÉSIDENT FONDATEUR ET MEMBRE D'HONNEUR

M. Ferdinand DOBLER, ingénieur.

## MEMBRES D'HONNEUR

M. Carl-J. BURCKHARDT, ministre plénipotentiaire.  
M. Walter STUCKI, ministre plénipotentiaire.  
M. Henry DE TORRENTÉ, ministre plénipotentiaire.

M. Pierre DE SALIS, ministre plénipotentiaire.  
M. Louis BOVET, ancien président de la section de Marseille.  
M. Hugues JÉQUIER, ancien président.

## BUREAU DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

M. J.-C. SAVARY . . . . . Président  
M. Hugues JÉQUIER . . . . . Vice-Président  
M. Gérard DE PURY . . . . . Trésorier

M. Georges DE DIESBACH.  
M. Charles MONNET, président de la section de Lille.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

M. J.-C. SAVARY, Paris . . . . . Président  
M. Hugues JÉQUIER, Paris. Administrateur du Crédit commercial de France. . . . . Vice-Président  
M. Gérard DE PURY, Paris. Directeur de la Compagnie générale du lait . . . . . Trésorier

M. Marcel ALBER, Besançon, fabricant de boîtes de montres.  
M. Édouard BARBEZAT, Lyon, président d'honneur de la section de Lyon, représentant de la Société Oerlikon, Paris et Zurich.  
M. Samuel BLASER, Paris, directeur de l'Office national suisse du tourisme à Paris.  
M. Pierre BOSS, Besançon, président de la section de l'Est, directeur de la fabrique de bracelets-montres P. Boss.  
M. Louis BOVET, Marseille, président d'honneur de la section de Marseille, négociant import-export.  
M. Francis BRICHET, Bâle, directeur-adjoint de Ciba S. A.  
M. Étienne DE DARDEL, Paris, directeur du Bureau de tarification de risques aggravés.  
M. Marc DELEAMONT, Paris, président-directeur général de la S. A. Arithmétique, machines à calculer Madas.  
M. Éric DEMAUREX, Paris, président-directeur général du Comptoir commercial André et C<sup>ie</sup> S. A.  
M. Georges DE DIESBACH, Paris, adjoint du directeur général de la Compagnie Électro-Mécanique.  
M. Ferdinand DOBLER, Paris, ingénieur, président de la S. A. Ferdinand Dobler.  
M. Yves DUNANT, Paris, directeur des Laboratoires Sandoz.  
M. Walter EDELMANN, Lyon, associé-gérant des Établissements L. Wegelin.  
M. Hans ELMIGER, Lucerne, directeur général du Grand Hôtel National.  
M. André FIRMENICH, Genève, associé de Firmenich et C<sup>ie</sup>, successeur de la S. A. M. Naef et C<sup>ie</sup>, fabrique de matières premières pour la parfumerie.  
M. Ernest FISCHER, Paris, directeur commercial de Stoffel et C<sup>ie</sup>, Paris.  
M. Jean-Otto FREY, Paris, directeur technique de l'Imprimerie Néogravure-Desfossés.  
M. Walter FURST, Paris, directeur de « Peausserie fine ».  
M. Victor GAUTIER, Genève, associé chez MM. Pictet et C<sup>ie</sup>.  
M. Jean-Louis GILLIÉRON, Paris, représentant de la Société de Banque suisse.  
M. Georges GOLAZ, Paris, directeur central au Crédit commercial de France.  
M. Ernest GUNTERT, Paris, négociant en tresses de paille, associé de la maison Valentin Zinsli et C<sup>ie</sup>.  
M. Georges HAUSELMANN, Paris, directeur des Produits Sandoz S. A.

M. Georges HIRZEL, Villeurbanne, président de la section de Lyon, directeurs des Établissements Bally-Camsat.  
M. Ernest JORIN, Paris, industriel.  
M. André JOSEPH, Lille (Nord), représentant général en France de la S. A. J.-J. Rieter et C<sup>ie</sup>, Winterthur.  
M. Georges LEMANN, Berne, directeur commercial de l'Union suisse du commerce de fromage.  
M. Hermann MATTHEY, Paris, directeur de « La Neuchâteloise ».  
M. Albert MEYER, Marseille, président de la section de Marseille.  
M. Charles MONNET, Roubaix (Nord), président de la section de Lille, représentant de Ciba S. A. à Bâle, usine de Saint-Fons.  
M. Marc MOREL, Paris, directeur de la Swissair.  
M. Ernest MULLER, Schaffhouse, administrateur-délégué de Georges Fischer S. A.  
Suppléant : M. Jean VOELLMY, Paris, directeur des « Produits suisses Georges Fischer S. A. ».  
M. Walter NAEF, Paris, directeur de la maison Bühler Frères à Paris.  
M. Bartoloméo NATER, Juvisy, président-directeur général de la Compagnie française du Malt Kneipp S. A.  
M. Karl OBRECHT, Soleure, conseiller national.  
M. Guido PETITPIERRE, Lausanne, président de la Holding Suchard.  
M. Edgar PRIMAUT, Berne, président et délégué de l'Office suisse d'expansion commerciale.  
M. Georges REYMOND, Paris, président-directeur général des Produits Geigy.  
M. Franz SEILER, Zurich, président central de la Société suisse des hôteliers.  
M. Eugène SIGG, Marseille, président-directeur général des Établissements Sigg et C<sup>ie</sup> S. A.  
M. Ermenegildo G. SNOZZI, Paris, directeur général de la « Fiduciaire française et coloniale ».  
M. Willy STAEHELIN, Zurich, avocat.  
M. Hermann STAMM-NION, Thoun, directeur général des Usines métallurgiques suisses Selve et C<sup>ie</sup>.  
Suppléant : M. Henry NUSSLÉ, Champigny-sur-Marne, président de l'Électrofil S. A.  
M. Armand STIRLIN, Zurich, administrateur-délégué de la Holding C. F. Bally.  
Suppléant : M. M.-L. BURCKHARDT, Paris, directeur-adjoint de la Société commerciale des Chaussures Bally-Camsat.  
M. Pierre STOFFEL, Paris, directeur des Escher Wyss (France).  
M. Charles TESTUZ, Paris, agent général de la S. A. des Ateliers de Sécheron à Genève.  
M. W. THOMMEN, Toulouse, technicien.  
M. Jacques-Emmanuel TREYER, Bordeaux (Gironde), président de la section de Bordeaux, commissionnaire agréé en douane.

**COMMISSAIRES AUX COMPTES :** M. Émile-Victor BITTERLI, Zurich ; M. Pierre CROSETTI, Paris ; M. Jacques RIEDWEG, Paris.

# DE LA CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

## DIRECTION GÉNÉRALE

M. Paul GILLIAND, directeur général. M. Pierre MULLER, secrétaire commercial. M. Henri WEISSENBACH, chef des services d'information.  
M. Léon MATHEZ, secrétaire général. M. Léo ROULET, secrétaire commercial adjoint.

### SECTION DE LYON

M. Alexandre MANZ, consul général de Suisse à Lyon, président d'honneur.  
M. Édouard BARBEZAT, Lyon, président d'honneur.  
M. Henri ZOLLER, consul de Suisse à Anancy, vice-président d'honneur.

M. Georges HIRZEL, Villeurbanne, président.  
M. Charles APOTHEKER, Écully, vice-président.  
M. William BENOIT, Lyon, vice-président.  
M. Édouard KNOBEL, Lyon, trésorier.  
M. Jean-François LINDT, Lyon, secrétaire du Comité.  
M. Jean BODMER, Lyon.  
M. Édouard BOURQUIN, Lyon.  
M. Maurice BOUVIER, Saint-Didier-au-Mont-d'Or.  
M. René DIVORNE, Saint-Didier-au-Mont-d'Or.  
M. Walter EDELMANN, Lyon.  
M. Paul GRUAZ, Rilleux.  
M. Walter KINZELBACH, Villeurbanne.  
M. Arthur KULL, Bron (Rhône).  
M. Henri LINDER, Lyon.  
M. Jean MONTET, Lyon.

M. Robert JUNOD, secrétaire de la section.

### SECTION DE LILLE

M. Ivan EFFRONT Seclin (Nord), président d'honneur.  
M. Charles MONNET, Roubaix (Nord), président.  
M. Willy KERN, La Madeleine (Nord), vice-président.  
M. André JOSEPH, Lille, trésorier.  
M. Auguste SCHUMPERLI, Marcq-en-Barœul (Nord), secrétaire au Comité.  
M. Paul-Alfred BAUERMEISTER, Valenciennes.  
M. René COURVOISIER, La Madeleine (Nord).

M. André JENNY, Mons-en-Barœul.  
M. Henri-Émile GERVAIX, Basuel, par Le Cateau (Nord).  
M. Jean KREBS, Saint-Quentin (Aisne).  
M. Marcel MARTIN, Lille.  
M. Robert RUEGG, Lambersart (Nord).  
M. Michel SUTER, secrétaire de la section.

### SECTION DE MARSEILLE

M. Raoul THIÉBAUD, consul de Suisse à Marseille, président d'honneur.  
M. Louis BOVET, Marseille, président d'honneur.  
M. Joseph BIRCHLER, Consul de Suisse à Nice, vice-président d'honneur.  
M. Eugène SIGG, Marseille, vice-président d'honneur.  
M. Albert MEYER, Marseille, président.  
M. Émile FUNFSCHILLING, Marseille, vice-président.  
M. Max BOESIGER, Marseille, trésorier.  
M. Henri STAMM, Marseille, secrétaire du Comité.  
M. Jean AKERET, Marseille.  
M. Paul BEUCHAT, Marseille.  
M. Arthur BIEDERMANN, Marseille.  
M. Oscar BLANC, Marseille.  
M. Jean HARDER, Marseille.  
M. Armin MAURER, Marseille.  
M. Théodore OSTER-WALDER, Marseille.  
M. Georges REGLI, Marseille.  
M. Henri REICHERT-DOEHNER, Marseille.  
M. Alfred VELAY, Marseille.

M. Jean R. BERGER, secrétaire de la section.

### SECTION DE L'EST

M. Walter KUNZ, consul de Suisse à Mulhouse, président d'honneur.  
M. Louis-Auguste FRANÇOIS, consul de Suisse à Dijon, président d'honneur.

M. Marcel GROSJEAN, consul de Suisse à Besançon, président d'honneur.  
M. Marcel SAGNE, vice-consul de Suisse à Vesoul (Haute-Saône), vice-président d'honneur.

M. Pierre BOSS, Besançon, président.  
M. Alphonse DREIER, Delle (Terr. Belfort), vice-président.  
M. Robert QUARTIER, Besançon, vice-président.  
M. André STEINER, Besançon, trésorier.  
M. Jean-Pierre HAINARD, Besançon, secrétaire du Comité.  
M. ALBER, Besançon.  
M. Maurice GAUDER, Morteau.  
M. André GROBET, Arc-et-Senans.  
M. Fred HINDERBERGER, Beaune (Côte-d'Or).  
M. Robert D'ORELLI, agent consulaire, Belfort.  
M. Hugues QUADRI, Dijon.  
M. Walter SCHEIDEGGER, Pontarlier (Doubs).

### SECTION DE BORDEAUX

M. A. G. BERTHOD, consul de Suisse à Bordeaux, président d'honneur.  
M. J. E. TREYER, Bordeaux (Gironde), président.  
M. Fred ERISMANN, Bordeaux (Gironde), vice-président.  
M. Édouard SCHAECHLI, Bordeaux (Gironde), trésorier.  
M. Raymond DUC, Bergerac (Dordogne).  
M. Octave MEIGE, Toulouse (Haute-Garonne).  
M. François MORAX, Bordeaux (Gironde).  
M. Jean STAUFFER, Limoges (Haute-Vienne).  
M. W. THOMMEN, Toulouse (Haute-Garonne).

## CORRESPONDANTS

BELFORT: M. Robert D'ORELLI.  
BELLEGARDE: M. Joseph BERTOLA.  
BONE: M. Émile POGGI.  
CAMBRAI: M. John GABUS.  
CANNES: M. Jacques BOMMELI-MORF.  
CASABLANCA: M. Étienne ROD.  
LE CHABLE-BEAUMONT: M. Jean-Édouard SCHUTZ.  
CHAMBÉRY: M. Hermann VOGEL.

CHARLEVAL: M. Marius PANCHAUD.  
FAVERGES: M. Robert STAUBLI.  
GRENOBLE: M. Charles CAMENISCH.  
GUEBWILLER: M. Richard BØEHME.  
LIMOGE: M. Laurent d'ALBIS.  
MACON: M. Arnold SCHNETZLER.  
MAZAMET: M. Curt RAGAZ.  
NICE: M. Hermann BLEHER.  
ORAN: M. René GEHRIG.

REIMS: M. Otto BANGERTER.  
ROUEN: M. Eugène STROHMAIER.  
SAINT-ÉTIENNE: M. Marcel JAUBERT.  
SAINT-QUENTIN: M. Jean KREBS.  
STRASBOURG: M. Joseph SPAENI.  
TOULOUSE: M. Octave MEIGE.  
TUNIS: M. Alexandre POLIN.